

## **Beiblatt Datenschutzerklärung**

Wir erzählen dir jetzt, was eine Datenschutzerklärung ist.  
Das steht auf diesem extra Blatt.

Bitte unterschreibe die Datenschutzerklärung.  
Schicke sie dann zusammen mit dem Vertrag zu uns zurück.  
Vielen Dank dafür!

Das extra Blatt Papier dürft ihr behalten.

Die Datenschutzerklärung ist sehr wichtig.  
Sie sagt, wie wir mit deinen Daten umgehen.

Wir schützen deine Daten.

Wir halten uns an die Regeln für den Schutz deiner Daten.  
Diese Regeln heißen Datenschutz.

Datenschutz bedeutet:  
Niemand darf deine Daten ohne deine Erlaubnis sehen oder benutzen.  
Deine Daten sind zum Beispiel dein Name, dein Geburtsdatum oder deine Adresse.

Für den Schutz deiner Daten gibt es die Datenschutzerklärung.

**Bitte unterschreibe das andere Blatt und schicke es mit den Verträgen an uns zurück.**

Auf dem Blatt steht deine Nummer bei uns für dich, dein Name und wann du dein FSJ machst.

Wir sammeln und speichern deine persönlichen Daten.  
Das machen wir nur so, wie es das Datenschutz-Gesetz in Deutschland erlaubt.  
Jetzt erklären wir dir, welche Daten wir sammeln.  
Und wofür wir die Daten nutzen.  
Wir bitten dich, uns zu erlauben, deine Daten weiter zu geben oder bei uns zu zeigen.

Wir müssen einen Ausweis für das FSJ machen.  
Für den Ausweis brauchen wir einige Informationen von dir.  
Diese Informationen geben wir an eine Stelle weiter.  
Die Stelle ist das Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben.

Dann müssen wir einen Nachweis machen.  
Der Nachweis zeigt, wofür wir die Daten verwenden.  
Auch diese Daten geben wir weiter.  
Wir geben sie an die Zentralstelle Jugendhaus in Düsseldorf.

Wir sagen auch, wo du arbeitest.  
Dafür brauchen wir den Namen und die Adresse von deinem Arbeitsplatz.

Du musst sagen, ob du das okay findest (bitte Kreuz machen bei ja oder nein auf dem anderen Blatt):

Ja             nein

Am Anfang des Kurs-Jahres machen wir eine Liste.  
Die Liste ist nur für die Leute in der Kurs-Gruppe.  
Die Liste hilft den Leuten sich zu verbinden.

Zum Beispiel können sie dann zusammen zum Kurs fahren.  
Auf der Liste stehen bestimmte Daten von dir.

Du musst sagen, ob du das okay findest (bitte Kreuz machen bei ja oder nein auf dem anderen Blatt).

Deine Daten kommen dann auf die Liste für die Kurs-Gruppe.

ja                     nein

Es geht um diese Daten:

Vorname, Nachname  
Straße und Hausnummer  
Postleitzahl und Ort  
Geburtsdatum  
Wann du FSJ machst.

Wir behalten deine Daten auch nach deiner Arbeits-Zeit.

Wir machen das, um dir Zeugnisse zu geben.

Oder um dich zu Veranstaltungen einzuladen.

Oder um dir Infos über Angebote zu schicken.

Die Angebote sind vom Bistum Mainz und BDKJ Mainz.

Du musst uns sagen, ob das für dich okay ist.

Das heißt, ob du uns erlaubst, deine Daten auch nach deiner Arbeits-Zeit zu behalten (bitte Kreuz bei ja oder nein machen auf dem anderen Blatt).

ja                     nein

Du schreibst deinen Namen unter den Text.

Das heißt: Du unterschreibst den Text.

Mit deiner Unterschrift sagst du: Das ist richtig so.

Hier musst du auf dem anderen Blatt unterschreiben.

Hier muss die Person unterschreiben,  
die für dich entscheiden darf, wenn  
du noch nicht 18 Jahre alt bist.

---

Nachname, Vorname

---

Unterschrift eines  
Erziehungsberechtigten  
bei Freiwilligen unter 18 Jahren

Das füllen wir aus, hier musst du nichts angeben:

Ausweis beantragt am \_\_\_\_\_ (wird vom BDKJ eingetragen)

V (KK9, Anm. 3) gesetzt am \_\_\_\_\_ (wird vom BDKJ eingetragen)